

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ ректора університету

« 15 » вересня 2021 р. № 275

Ректор В. АРАНЧІЙ



**ПОРЯДОК  
ПІДГОТОВКИ, ВИГОТОВЛЕННЯ ТА ВИДАЧІ  
АКАДЕМІЧНИХ ДОВІДОК  
У ПОЛТАВСЬКОМУ ДЕРЖАВНОМУ АГРАРНОМУ  
УНІВЕРСИТЕТІ**

СХВАЛЕНО

Протокол засідання вченої ради  
університету

« 15 » вересня 2021 р. № 2

Протокол засідання науково-  
методичної ради університету

« 27 » серпня 2021 р. № 1

Укладачі Порядку підготовки, виготовлення та видачі академічних довідок:

Валентина Аранчій – ректор;

Олександр Галич – перший проректор;

Олена Костенко – проректор з науково-педагогічної роботи;

Зоя Коляденко – начальник юридичного відділу;

Людмила Шульга – керівник навчально-наукового інституту забезпечення освітньої діяльності та якості освіти;

Андрій Дорошенко – начальник навчального відділу;

Олег Федірець – заступник начальника навчального відділу;

Ірина Колесніченко – методист II категорії навчального відділу;

Валентина Гринь – методист II категорії навчального відділу;

Олена Бурлака – методист навчального відділу.

Тетяна Шевченко – завідувач навчально-консультаційного центру (пункту).

## ЗМІСТ

1. Загальні положення	4
2. Технічний опис бланку академічної довідки	4
3. Оформлення академічної довідки	5
4. Видача, облік і збереження академічних довідок	6
5. Видача дублікатів академічних довідок	7
6. Відповідальність	7
Додатки	

## **I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. Порядок розроблено відповідно до:

- Закону України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 р. № 1556-VII.
- Наказу Міністерства освіти і науки України від 25 січня 2021 року №102 «Про затвердження форм документів про вищу освіту (наукові ступені) та додатка до них, зразка академічної довідки».
- «Положення про відрахування, переривання навчання, поновлення та переведення здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті».
- «Положення про організацію освітнього процесу в Полтавському державному аграрному університеті».

1.2. Порядок підготовки, виготовлення та видачі академічних довідок у Полтавському державному аграрному університеті (далі – Порядок) регламентує процедуру оформлення та видачі академічних довідок.

1.3. Академічна довідка – це документ встановленої форми, що видається здобувачам вищої освіти за потребою, або таким, які відраховані з Університету наказом ректора до завершення навчання за освітньою програмою, або навчалися за програмою академічної мобільності.

1.4. Форма академічної довідки відповідає зразку затвердженому наказом Міністерства освіти і науки України від 25 січня 2021 року №102 «Про затвердження форм документів про вищу освіту (наукові ступені) та додатка до них, зразка академічної довідки».

1.5. Дія цього Порядку поширюється на всі факультети, інститути, аспірантуру і докторантуру та інші структурні підрозділи Університету, що пов'язані з освітнім процесом.

## **II. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС БЛАНКУ АКАДЕМІЧНОЇ ДОВІДКИ**

2.1. Бланк академічної довідки має розміри не менше формату А4 (210×297 мм) та виготовляється поліграфічним способом на папері щільністю не менше 150 г/м<sup>2</sup>.

2.2. Дизайн бланка академічної довідки розробляється Університетом та затверджується вченою радою..

2.3. Текст розміщується з лицьового та зворотного боку бланка академічної довідки.

2.4. У бланку академічної довідки передбачається вільна від змістовної інформації остання сторінка документа формату А4 для проставлення апостиля та штампа консульської легалізації.

2.5. У бланках академічних довідок не допускаються рукописні дописки (у тому числі основних реквізитів: реєстраційний номер, дата видачі тощо).

2.6. Бланк академічної довідки не ламінується.

2.7. У разі якщо академічна довідка викладена на двох і більше окремих аркушах, вона повинна бути прошита або скріплена у спосіб, що

унеможливиює її роз'єднання без порушення їх цілісності, на них має бути зазначено кількість прошитих/скріплених, пронумерованих аркушів, проставлено підпис посадової (уповноваженої на підпис) особи та печатку закладу вищої освіти / відокремленого підрозділу закладу вищої освіти, який видав документ про вищу освіту (науковий ступінь).

2.8. У академічній довідці власне ім'я та прізвище громадянина України українською мовою пишеться за зразком запису в документі, що посвідчує особу громадянина України. Написання власного імені та прізвища громадянина України англійською мовою має бути узгоджене з ним до моменту замовлення на створення інформації, що відтворюється в академічній довідці, в Єдиній державній електронній базі з питань освіти (далі – ЄДЕБО).

2.9. Власне ім'я та прізвище іноземця та особи без громадянства, що прибув(ла) в Україну з метою навчання, англійською мовою пишеться за зразком запису латиницею в документі, що посвідчує його(її) особу. Власне ім'я та прізвище іноземця та особи без громадянства українською мовою зазначаються за даними ЄДЕБО, але в обов'язковому порядку узгоджуються з ним(нею) до моменту замовлення на створення інформації, що відтворюється в академічній довідці, в ЄДЕБО.

2.10. У разі неможливості отримання документального підтвердження інформації про написання власного імені та прізвища іноземця й особи без громадянства їх написання українською та англійською мовами узгоджується з іноземцем та особою без громадянства письмово до моменту подання замовлення на виготовлення академічної довідки.

2.11. Ректор Університету підписує академічні довідки власноруч. При цьому зазначаються фактична посада, ім'я (ініціал імені), прізвище особи, яка підписала академічну довідку.

2.12. Не допускається під час підписання академічних довідок ставити прийменник «За» чи правобічну похилу риску перед найменуванням посади. Додавання до найменування посади керівника слів «Виконувач обов'язків» або «В.о.» здійснюється у разі заміщення керівника за наказом (розпорядженням). Підпис засвідчується відбитком печатки Університету.

2.13. Інформація, зазначена в академічній довідці, повинна відповідати інформації, зазначеній в ЄДЕБО.

2.14. На бланках академічних довідок не допускається розміщення сканованих або нанесених друкованим (у тому числі факсимільним) способом підписів посадових осіб та печатки Університету.

### **III. ОФОРМЛЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ ДОВІДКИ**

3.1. Здобувачу вищої освіти, який відрахований з Університету до завершення навчання за освітньо-професійною програмою (Додаток А), освітньо-науковою програмою (Додаток Б), або навчався за програмою академічної мобільності (Додаток В), або який бажає паралельно (одночасно) навчатися за декількома освітніми програмами (Додаток Г), або

за його вимогою видається академічна довідка встановленого зразка, що містить, відповідно: загальну інформацію про здобувача вищої освіти, інформацію про академічну мобільність, результати навчання, наукову складову.

3.2. Для отримання академічної довідки, здобувач вищої освіти, який навчається (навчався) в Університеті, подає заяву на ім'я ректора з візою декана факультету (директора інституту, завідувача аспірантурою і докторантурою) (Додатки Д, Е).

3.3. Після отримання резолюції ректора Університету заява передається в деканат факультету (директорат інституту, аспірантуру і докторантуру).

3.4. Заповнення та друкування академічної довідки покладається на працівника деканату факультету (директорату інституту, аспірантури і докторантури), згідно затверджених форм, що містяться в базі ПДАУ.

У випадку видачі академічної довідки за результатами участі в програмі академічної мобільності її заповнення та друкування здійснюється працівником навчального відділу.

3.5. Здобувач вищої освіти, який навчався у декількох закладах вищої освіти, видається академічна довідка, до якої вносяться оцінки, одержані ним під час навчання в цих закладах освіти. Працівник деканату факультету (директорату інституту, аспірантури і докторантури) вносить до академічної довідки перед переліком освітніх компонент, опанованих в Університеті, освітні компоненти, опановані в інших закладах вищої освіти та вказує назви цих закладів освіти.

3.6. До академічної довідки вносяться всі освітні компоненти або результати навчання з відміткою про їх успішне (неуспішне) завершення.

3.7. Академічна довідка готується відповідальними особами деканату факультету (директорату інституту, аспірантури і докторантури, навчального відділу) протягом 10 днів від дати написання заяви або завершення програми академічної мобільності.

3.8. Оформлена академічна довідка підписується ректором Університету та ставиться гербова печатка Університету.

#### **IV. ВИДАЧА, ОБЛІК І ЗБЕРЕЖЕННЯ АКАДЕМІЧНИХ ДОВІДОК**

4.1. Навчальний відділ видає бланк академічної довідки працівнику деканату факультету (директорату інституту, аспірантури і докторантури, навчального відділу). При видачі академічної довідки проводиться запис в Журналі реєстрації видачі академічних довідок (затвердженим Наказом Міністерства освіти і науки України від 13 лютого 2019 року №179 «Про затвердження форм документів з підготовки фахівців у закладах вищої освіти») за порядковим реєстраційним номером.

4.2. Академічна довідка (оригінал) видається в деканаті факультету (директораті інституту), аспірантурі і докторантурі, навчальному відділі або відділі кадрів особисто здобувачу вищої освіти, а її копія вкладається до його особової справи.

4.3. Про отримання академічної довідки здобувач вищої освіти ставить

відмітку та підпис в навчальній картці здобувача вищої освіти чи в Журналі реєстрації видачі академічних довідок (в разі участі в програмі академічної мобільності).

4.4. Якщо здобувач вищої освіти перебуває за межами міста/країни, то отримати академічну довідку може його представник за нотаріально засвідченим дорученням.

4.5. Академічні довідки поштою не пересилаються.

4.6. Академічна довідка, не отримана здобувачем вищої освіти зберігається в особовій справі здобувача вищої освіти у відділі кадрів або в начальному відділі (в разі участі в програмі академічної мобільності).

4.7. Зіпсовані бланки академічної довідки підлягають списанню та знищенню згідно акту.

4.8. Бланки академічних довідок знаходяться в навчальному відділі.

## **V. ВИДАЧА ДУБЛІКАТІВ АКАДЕМІЧНИХ ДОВІДОК**

5.1. У разі втрати академічної довідки здобувач вищої освіти, який навчався в Університеті подає заяву на отримання «Дублікату» на ім'я ректора з обов'язковим погодженням з деканом факультету (директором інституту, завідувачем аспірантури і докторантури, начальником навчального відділу).

5.2. На підставі заяви видається академічна довідка із позначкою «Дублікат» у правому верхньому куті першої сторінки академічної довідки та проводиться запис із позначкою «Дублікат» у Журналі реєстрації видачі академічних довідок в навчальному відділі.

5.3. Дублікати академічних довідок незалежно від дати видачі первинного документа, оформлюються Університетом на бланку, зразок якого є чинним на дату видачі дубліката. Внесення змін до бланку не допускається. Якщо інше не передбачено формою (зразком), кожен пункт форми (зразка) дубліката академічної довідки має бути заповненим.

5.4. У дублікаті академічної довідки Університетом відтворюється вся інформація, що містилася у первинному документі.

5.5. У полях дубліката академічної довідки, які не можуть бути заповнені у зв'язку із відсутністю інформації у первинному документі, ставиться відповідна позначка: «XXXXXX», або робиться запис: «Інформація відсутня у первинному документі». У разі неможливості отримання інформації ставиться відмітка «Інформація недоступна у зв'язку з.....»

5.6. Переклад англійською мовою інформації, що внесена українською мовою, здійснюється Університетом.

5.7. Якщо первинний документ був виданий російською мовою, інформація у дублікаті відтворюється українською та англійською мовами із зазначенням, що переклад з іноземної мови зроблений Університетом.

## **VI. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ**

6.1. Відповідальна особа деканату факультету (директорату інституту, аспірантури і докторантури, навчального відділу) несе відповідальність за достовірність даних, внесених до академічної довідки, терміни та якість її оформлення і видачі.

6.2. Відповідальна особа навчального відділу несе відповідальність за збереження бланків академічних довідок.

6.3. Відповідальна особа відділу кадрів несе відповідальність за збереження академічної довідки (оригіналу) та оформлення супроводжуючої документації по її видачі.



**УКРАЇНА  
UKRAINE**

**АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № \_\_\_\_\_  
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО GENERAL INFORMATION ON THE  
ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ STUDENT**

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ      INFORMATION ON THE STUDENT**

Прізвище _____	Last name(s) _____
Ім'я _____	First name(s) _____
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy) _____	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database of Education _____	

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ON STUDENT**

Зарахований (а) / прикріплений (а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи) _____	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education, institution, research institution) _____
(повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Адреса закладу вищої освіти (наукової установи) _____	Address of education institution (research institution) _____
Країна закладу _____	Country of institution _____
Інститут (факультет) _____	Institute (faculty) _____
Ступінь вищої освіти _____	Degree _____
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма _____	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts) _____
Галузь знань (галузі знань) _____	Field(s) of Study _____
(шифр та назва)	(code and name)

Продовження додатку А

Спеціальність (спеціальності) _____ (код та найменування)	Programme Subject Area(s) _____ (code and name)
Спеціалізація _____	Specialization _____
Акредитована _____ найменування органу (органів акредитації)	Accredited by _____ name of accreditation authority (authorities)
Мова(и) навчання/оцінювання _____	Language(s) of instruction/examination _____
Форми здобуття освіти _____	Mode of study _____
Терміни навчання / Period of education _____	
Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)	Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of the awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)
_____	_____
_____	_____

**РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

**LEARNING OUTCOMES**

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності) / Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completion by a student or learning outcomes achieved	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	2	3	4	5

Продовження додатку А

1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits				

Відрахований(а)	Expelled
_____	_____
причина відрахування відповідно до наказу за наказом	reason of expulsion according to the order
_____	_____
дата і номер наказу	date, number

Посада керівника або іншої уповноваженої особи / Position of the Head or another authorized person

Підпис / Signature

Ім'я, прізвище / First name(s), Last name(s)

М.П. / Seal

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.  
(Дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

Notes:

1. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.

1. The amount of study hours is indicated prior to the introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System.

2. Інформація про відрахування включається в академічну довідку у разі необхідності у випадку переривання навчання здобувачем вищої освіти.

2. Information on expulsion is included in the transcript of records upon necessity in case of expulsion.

**УКРАЇНА  
UKRAINE**

**АКАДЕМІЧНА ДОБІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № \_\_\_\_\_  
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО GENERAL INFORMATION ON THE  
ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ STUDENT**

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА INFORMATION ON THE STUDENT  
ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Прізвище	Last name(s)
Ім'я	First name(s)
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy)	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database of Education	

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ON STUDENT**

Зарахований (а) / прикріплений (а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education, institution, research institution)
_____ (повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи))	_____ (full name of education institution (research institution))
Адреса закладу вищої освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
Галузь знань (галузі знань)	Field(s) of Study
(шифр та назва)	(code and name)

Продовження додатку Б

Спеціальність (спеціальності) _____ (код та найменування)	Programme Subject Area(s) _____ (code and name)
Спеціалізація _____	Specialization _____
Акредитована _____ найменування органу (органів акредитації)	Accredited by _____ name of accreditation authority (authorities)
Мова(и) навчання/оцінювання _____	Language(s) of instruction/examination _____
Форми здобуття освіти _____	Mode of study _____
Терміни навчання / Period of education _____	
Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)	Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of the awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)
_____	_____
_____	_____

**РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

**LEARNING OUTCOMES**

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності) / Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completion by a student or learning outcomes achieved	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	2	3	4	5

Продовження додатку Б

1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits				

**НАУКОВА СКЛАДОВА**

*(блок наукова складова включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується для освітньо-наукових програм)*

**SCIENTIFIC COMPONENT**

*(informational on scientific component is included in the transcript of record upon necessity if the transcript of record is generated for Educational-Scientific Programmes)*

Індивідуальний план наукової роботи затверджений вченою радою	Individual plan of scientific work has been approved by the Academic Council	
_____	_____	
назва факультету / інституту та (або) повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи)	name of the Institute / faculty and (or) full name of the institution of higher education (scientific institution)	
Протокол / Protocol № _____ від / dated « _____ » _____ / _____ 20 _____		
Тема дисертації	Title of dissertation	
_____	_____	
назва	name	
затверджена вченою радою	has been approved by the Academic Council	
_____	_____	
назва факультету / інституту та (або) повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи)	name of the Institute / faculty and (or) full name of the institution of higher education (scientific institution)	
Протокол / Protocol № _____ від / dated « _____ » _____ / _____ 20 _____		
<b>Звітування про виконання індивідуального плану наукової роботи</b>	<b>Performance report of the Individual plan of scientific work</b>	
<b>Рік навчання / Year of study</b>	<b>Назва кафедри (відділу, лабораторії) / Name of the cathedra (department, laboratory)</b>	<b>Дата / Date</b>
Кількість публікацій за темою дисертації / Number of publications on the topic of the dissertation: _____		

## Продовження додатку Б

Відрахований(а)	Expelled
<hr/> причина відрахування відповідно до наказу за наказом	<hr/> reason of expulsion according to the order order
<hr/> дата і номер наказу	<hr/> date, number

Посада керівника або іншої уповноваженої особи / Position of the Head or another authorized person

Підпис / Signature

Ім'я, прізвище / First name(s), Last name(s)

М.П. / Seal

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 20\_\_р.  
(Дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

1. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.

Notes:

1. The amount of study hours is indicated prior to the introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System.

2. Інформація про відрахування включається в академічну довідку у разі необхідності у випадку переривання навчання здобувачем вищої освіти.

2. Information on expulsion is included in the transcript of records upon necessity in case of expulsion.

**УКРАЇНА  
UKRAINE**

**АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № \_\_\_\_\_  
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО GENERAL INFORMATION ON THE  
ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ STUDENT**

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ      INFORMATION ON THE STUDENT**

Прізвище	Last name(s)
Ім'я	First name(s)
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy)	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database of Education	

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ON STUDENT**

Зарахований (а) / прикріплений (а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education, institution, research institution)
(повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Адреса закладу вищої освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)



## Продовження додатку В

Галузь знань (галузі знань) _____	Field(s) of Study _____
(шифр та назва)	(code and name)
Спеціальність (спеціальності) _____	Programme Subject Area(s) _____
(код та найменування)	(code and name)
Спеціалізація _____	Specialization _____
Акредитована _____	Accredited by _____
найменування органу (органів акредитації)	name of accreditation authority (authorities)
Мова(и) навчання/оцінювання _____	Language(s) of instruction/examination _____
Форми здобуття освіти _____	Mode of study _____
Терміни навчання / Period of education _____	

### ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

*(блок інформація про академічну мобільність включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується за результатами академічної мобільності)*

### INFORMATION ON ACADEMIC MOBILITY

*(information on academic mobility is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of records is generated following the results of academic mobility)*

### ІНФОРМАЦІЯ ЗАКЛАДУ ОСВІТИ, ЩО НАПРАВЛЯЄ НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

### INFORMATION OF THE SENDING EDUCATIONAL INSTITUTION

Заклад вищої освіти (територіально відокремлений структурний підрозділ закладу вищої освіти, наукова установа), що направляє на академічну мобільність _____	Institution higher education institution (geographically separated structural unit of higher education, institution, research institution) _____
(повне найменування закладу освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))

Продовження додатку В

Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
Термін академічної мобільності	Period of academic mobility
Ім'я, прізвище відповідальної особи закладу	First name (s), Last name (s), of the responsible person of the institution
Контактна інформація відповідальної особи закладу	Contact information of the responsible person of the institution

**РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

**LEARNING OUTCOMES**

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності) / Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completion by a student or learning outcomes achieved	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	2	3	4	5

## Продовження додатку В

1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits				

Посада керівника або іншої уповноваженої особи / Position of the Head or another authorized person

Підпис / Signature

Ім'я, прізвище /  
First name(s), Last name(s)

М.П. / Seal

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 20\_\_р.  
(Дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

1. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.

Notes:

1. The amount of study hours is indicated prior to the introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System.

2. Інформація про відрахування включається в академічну довідку у разі необхідності у випадку переривання навчання здобувачем вищої освіти.

2. Information on expulsion is included in the transcript of records upon necessity in case of expulsion.

**УКРАЇНА  
UKRAINE**

**АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № \_\_\_\_\_  
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО GENERAL INFORMATION ON THE  
ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ STUDENT**

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ      INFORMATION ON THE STUDENT**

Прізвище	Last name(s)
_____	_____
Ім'я	First name(s)
_____	_____
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy)	
_____	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database of Education	
_____	

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ON STUDENT**

Зарахований (а) / прикріплений (а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education, institution, research institution)
_____	_____
(повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Адреса закладу вищої освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
_____	_____
Країна закладу	Country of institution
_____	_____
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
_____	_____
Ступінь вищої освіти	Degree
_____	_____
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
_____	_____
Галузь знань (галузі знань)	Field(s) of Study
_____	_____
(шифр та назва)	(code and name)

Спеціальність (спеціальності) _____ (код та найменування)	Programme Subject Area(s) _____ (code and name)
Спеціалізація _____	Specialization _____
Акредитована _____ найменування органу (органів акредитації)	Accredited by _____ name of accreditation authority (authorities)
Мова(и) навчання/оцінювання _____	Language(s) of instruction/examination _____
Форми здобуття освіти _____	Mode of study _____
Терміни навчання / Period of education _____	
Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі) _____ _____	Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of the awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme) _____ _____

**РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ****LEARNING OUTCOMES**

Код освітнього компонента або результатів навчання (за наявності) / Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компонента або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компонента студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completion by a student or learning outcomes achieved	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	2	3	4	5

Продовження додатку Г

1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits				

Посада керівника або іншої уповноваженої особи / Position of the Head or another authorized person

Підпис / Signature

Ім'я, прізвище / First name(s), Last name(s)

М.П. / Seal

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.  
(Дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

1. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.

2. Інформація про відрахування включається в академічну довідку у разі необхідності у випадку переривання навчання здобувачем вищої освіти.

Notes:

1. The amount of study hours is indicated prior to the introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System.

2. Information on expulsion is included in the transcript of records upon necessity in case of expulsion.

Ректору Полтавського державного  
аграрного Університету  
професору Аранчій В.І.

---

(ПІБ ЗВО, який був відрахований, рік  
вступу, спеціальність/напрямок підготовки,  
назва освітньої програми, СВО/ОКР)

Заява

У зв'язку з відрахуванням зі складу здобувачів вищої освіти Університету прошу видати мені академічну довідку.

Зі строками та порядком оформлення академічної довідки ознайомлений.

До заяви додається ксерокопія документа, що посвідчує особу, англійською мовою (при наявності).

Дата

Підпис

Відрахований(а) наказом від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р. № \_\_\_\_\_

Ректору Полтавського державного  
аграрного Університету  
професору Аранчій В.І.

---

(ПІБ ЗВО)

Заява

У зв'язку з одночасним навчанням за декількома освітніми програмами прошу видати мені академічну довідку.

Зі строками та порядком оформлення академічної довідки ознайомлений.

До заяви додається ксерокопія документа, що посвідчує особу, англійською мовою (при наявності).

Дата

Підпис









